

SIEMENS

創新家電科技
Home appliance
innovations

洗衣機
Laundry



Siemens Home Appliances

西門子前置式洗衣機
全港銷量No.1

1



豈止於 非凡生活 For a life less ordinary

都市生活

西門子家電的外觀和整體感覺是受到世界大都會所啟發——一直站在創新技術的尖端，完美無縫地融入大都市的生活方式。通過消費者所嚮往的個人或專業上的成就所見，我們於都市風格的現代化演繹，投射出信心並反映出尊貴的社會地位。

Metropolitan Living

The look and feel of Siemens Home Appliances is inspired by the large metropolises of the world, always at the forefront of innovation and blending seamlessly into the metropolitan way of life. The modern interpretation of urbanity projects confidence and reflects high social standing through the personal as well as professional achievements to which consumers aspire.

精湛德國科技

品牌對於每項行動都以豐富的經驗、堅定的思維方式和持續追求效率為核心，亦是持續提供質量和可靠性的保證。

我們一向致力發揮被全球所公認的德國工藝，為消費者提供最高水平及優質的家電產品。

German engineering excellence

Considerable experience, a determined mindset and effectiveness at the core of each action enable Siemens Home Appliances to provide assurance on quality and reliability.

Dedication to the globally recognized virtues of German engineering enable us to provide consumers with the highest level of excellence.



建築美學

西門子家電提供超卓精準的技術和風格品味的保證，以滿足高生活標準的消費者——一直追求進步、不願意在產品性能上或設計上原地踏步。

為滿足消費者對可持續發展生活空間於視覺上的吸引力和經歷得起時間洗禮的渴望，我們的設計語言包含了幾何形狀和直線美學，風格富有現代感又能歷久不衰。

Architectural Design

Siemens Home Appliances deliver technical precision and stylistic assurance that respond to consumers with high living standards, who are unwilling to compromise on performance or design.

The geometric design language with its straightlined aesthetics portrays a modern, yet lasting style that fulfils the consumers' desire for sustainable living spaces that are visually appealing and future-proof.



無與倫比、專業至誠 的西門子家電服務 No one knows your appliances better

專業維修與原廠零件

西門子家電推出市場的產品均達最高品質水平，但是如果您確實需要技術員維修家電，則無論在保修期內、還是之外，我們都會為您提供幫助。作為生產廠，我們的技術員團隊均接受培訓，並具有廠方的專業知識；而且我們亦使用原廠零件為您解決家電的故障問題，以確保家電品質。

Expert Repair & Original Parts

Siemens appliances are built to the highest standards but if you do require a technician to repair your appliance, we are here to help, whether your appliance is inside or outside the manufacturer's warranty. Our technicians are well-trained with know-how from manufacturer. We only use original spare parts to ensure the quality of your appliances as a manufacturer.

為您的家電錦上添花

無論您需要焗盤、洗碗機籃架還是濾水器，您都可以在西門子網上商店找到所需產品。西門子網上商店提供各類原廠配件均專為您的家電而設計，並得到西門子認可，確保最優質的使用效果，以充分發揮家電的潛力。而經原廠測試及檢定的清潔及護理產品系列，則確保最優質的清潔效果及可維持您的家電處於最佳狀態。

Add the best to your appliance

You can order accessories and cleaning products quickly and easily via our Siemens online shop. The Siemens shop has an extensive selection of accessories to help you get the most out of your Siemens appliance. With our range of tested and approved cleaning and care products you can keep your appliance looking great and working at its optimum performance.

隨時為您效勞

不論是家電功能和使用的貼士與說明，或是功能和故障排除的問題，我們友善及專業的西門子客戶服務團隊隨時為您解決有關西門子家電上的所有問題。我們同時提供網頁上支援中心及 Youtube 頻道上的貼士短片，方便您隨時查看。

At your service

From tips and explanations concerning usage and appliance features to problems concerning faults, functions and troubleshooting, our friendly, expert Siemens customer service team is at your service for all your questions about your appliances. Do check out our online assistance at website and self-help videos at our Youtube channel.

屢獲殊榮，信心保證

西門子家電領導業界，建基於我們對品質與工藝的堅持。所有西門子家電在推出市場前都必須符合嚴格的品質檢控，再經專業品質監控人員於工廠進行嚴謹的審核及測試，包括評估家電壽命及最高耐力的24小時壓力測試、門鉸耐力測試及負載力測試等，確保產品達到甚至超越國際標準，以及客戶的期望。只有符合所有測試水平的家電方可推出市場，客戶自然用得安心又放心。

Award-winning quality you can feel

Siemens Home Appliances leads the industry with our commitment to quality and craftsmanship. Our products are designed and made meeting the most stringent set of requirements. From 24-hour operation stress tests to evaluate our appliances' lifespan and maximum tolerance, to extensive door hinge durability and shelf load tests, we go the extra mile to ensure our products meet and exceed all related international standards – as well as your expectations – at the moment they leave the assembly lines.



安心之選，無憂享受

西門子家電至臻完美，為令每位客戶可以無後顧之憂地享用各款產品，為全線產品提供選購後至少2年的全機保養。另外，所有西門子雪櫃的壓縮機均有5年保養，而個別型號洗衣機及抽油煙機如備有iQdrive無刷式變頻摩打及洗碗機內桶防鏽穿的保養期為10年。同時，客戶可按需要延長貨品保養期，務求讓每位客戶用得愜意安心。

Complete peace of mind

We pride ourselves in providing the best of the best. We back up our confidence by offering our customers 2-year full warranty for our entire product portfolio. In addition, we offer 5-year warranty for the compressor installed in our refrigerators; and a 10-year warranty for iQdrive motor of the washing machines & cooker hoods and the protection against rust-through in the inner tub of all dishwashers. Customers may even opt to extend their warranties to enjoy our services for a longer period if they desire. These extensive offers afford the luxury for all our customers to enjoy a complete peace of mind when using our appliances.



高效率的送貨安裝服務

購置新家電令人雀躍萬分，總希望能縮短等候時間，盡快安裝。為了讓每位客戶能盡快享用產品，西門子家電的送貨及安裝團隊最快可於接到訂單的第二天將貨品送抵府上(周日及公眾假期除外)*，安置妥當。

Have it at your doors, pronto

To make sure you get to use your new purchases as soon as possible, Siemens Home Appliances has its own logistics and installation staff to deliver and install your new products on the next day after confirmation of your order* (except Sundays and public holidays).



體貼的售前專業諮詢服務

為了讓每位客戶能安心享用我們的產品，客戶甚至可在選購之前，安排專業技術人員親臨府上，就有意購置的嵌入式、獨立式家電進行實地檢查，並提供專業安裝諮詢服務。我們樂意在客戶購置產品後，為客戶測試水壓及進行其他相關測試，如有需要更會提供減壓器#或接地電壓插座#。以客為尊，全心全意為您做到最好。

Get a consultation visit by professionals... before you even get your appliances

To make sure you get to enjoy our product to the fullest extent, we can send our professionals to you for a consultation visit and advise you on the installation of built-in home appliances or freestanding home appliances even before you have bought it! We are also happy to help you test your home's various specifications such as water pressure, provide you with tools or accessories such as pressure regulator# after you have finalised your purchase and offer advice on changing your RCD adaptor#. You may ask: Why? Simply because we think you'd like the extra effort we put in.





智能家電管理。
任何地方。任何時間都可以。
Smart appliances management.
Anywhere. Anytime.

隨科技日新月異，讓您發現更新的可能。現在您可透過具有 Home Connect 功能的西門子家用電器發現無限可能，豐富您的日常生活。

As innovation moves on, new possibilities arise. The combination of Wi-Fi enabled appliances, intelligent software and the intuitive Home Connect App offers a wide range of exciting use cases.



為您的電器個人化

Home Connect 我的最愛功能讓您快速進入您常用的程序，節省時間，不再需要經歷重覆的程序設定。您現在只需輕鬆一按就能進入您預設好的一系列我的最愛程序。

Personalize your appliance.

Home Connect Favorites saves time by putting you in the fast lane to your frequently used programs. Instead of going through the same process every time you start a particular program, you can now simply tap on your specific favorite with your pre-defined individual settings.

您的智能家庭助理

精緻還是環保洗程？什麼溫度？有賴 Program Assistant 簡易啟動，您可以每次輕鬆做出正確選擇，只需選擇好幾個選項便能得到由 Home Connect 應用程式推薦的電器程序，在屏幕上輕輕一按即可啟動您的電器。

Your digital household assistant.

Delicate or eco? And what temperature? Leave all these dilemmas behind – thanks to Program Assistant, you'll always make the right choice. It's designed to easily and intuitively help you pick programs for all the appliances with Home Connect based on several key factors – and Program Assistant will suggest a program that is suitable for your needs. From there, it's just one tap on the screen to start your appliance.

提升您的生活，刺激您的味蕾

您的 Home Connect 應用程式提供豐富的食譜選擇，讓您輕鬆成為家中大廚。當您選擇了喜愛的食譜，就可以將設定直接傳輸到您的焗爐，甚至可以遙距啟動加熱過程。享受美味菜餚從此變得簡單。

Enhance your lifestyle, tickle your taste buds.

Cooking at a professional level has never been easier, with an extensive selection of recipes in your Home Connect App. Once you have picked your favorite one, you can transfer the ideal settings to your oven, and even remotely start the heating process. Time to enjoy convenient cooking and delicious meal.

一個充滿可能的世界，
現已連接您家。
A world of possibilities.
Connected to your home.

了解 Home Connect 為每種電器類別帶來的全新體驗

Discover the specific benefits that Home Connect offers you with every appliance categories

下載及安裝 Download and install  Home Connect



Apple、Apple 標誌及 Apple Inc. 在美國及其他國家和地區註冊的商標。
App Store 是 Apple Inc. 在美國及其他國家和地區註冊的服務商標。
Apple, the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.



Google Play 是由 Google LLC 所提供的服務
Google Play is a service provided by Google LLC

如果您還沒有在應用程式上註冊，您仍然可以嘗試示範功能，以更好地了解您可以使用的功能。

If you haven't yet registered on the app you can still try out the demo function to get a better understanding of the features available to you.



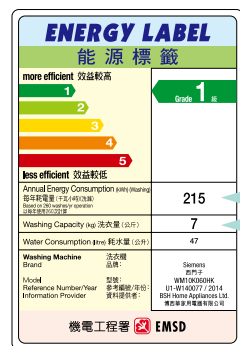
西門子家電 為您展現未來 Siemens. The future moving in.

香港能源效益標籤

由2010年3月起，香港機電工程署就洗衣機及洗衣乾衣機推行強制性能源效益標籤計劃。現在10公斤或以下的洗衣機及洗衣乾衣機必須申請能源標籤，10公斤以上的則可自願參與，根據每公斤用電量來釐定能源效益級別。獲得最佳級別的1級能源標籤比最低的第5級更省電達30%。

Hong Kong Energy Efficiency Label

Hong Kong Electrical and Mechanical Services Department (EMSD) has implemented the mandatory energy efficiency scheme since March 2010. From now on, washing machines and washer dryers with capacity up to 10kg must apply for the mandatory energy labelling, while machines with capacity above 10kg can apply for voluntary labelling. Grading is based on the energy consumption per kg of laundry. Those machines awarded with Grade 1 energy efficiency can save up to 30% of energy compared to the lowest Grade 5.



每年耗電量
÷ 每年洗衣次數(260次)
÷ 洗衣量(公斤)
= 每公斤用電量
⇒ 數值越低越慳電!

Annual energy consumption
÷ Annual washes (260 times)
÷ washing capacity
= Energy consumption per kg
⇒ lower value means greater energy efficiency!

為方便消費者比較及選購更環保節能的產品，西門子家電亦為所有洗衣機及洗衣乾衣機申請能源標籤。

To facilitate customers in selecting the best energy efficient products, Siemens Home Appliances has also applied voluntary energy labels for all washing machines and washer dryers.

香港用水效益標籤

由2011年3月起，香港水務署推出洗衣機及洗衣乾衣機的自願性用水標籤計劃，以每公斤的洗衣用水量來釐定用水效益級別。獲得最佳級別的1級用水效益標籤與最低的第4級相比，節省用水量高達50%。

Hong Kong Water Efficiency Label

Hong Kong Water Supplies Department (WSD) has implemented the voluntary water efficiency scheme since March 2011. Water Efficiency is derived from water consumption per kg of laundry. Machines that achieve Grade 1 can save up to 50% of water compared to the lowest Grade 4.



西門子家電已就大部份的洗衣及洗衣乾衣機申請自願性用水標籤並已取得1級用水效益，讓消費者掌握更全面的環保資訊。

To provide comprehensive information regarding water efficiency to customers, most of Siemens Home Appliances models have participated in the voluntary scheme and achieved Grade 1 standard.



全新西門子iSensoric洗衣機，帶您進入洗衣新領域，讓您感受前所未有的輕鬆自在。

Washing has never been so precise and easy: the new Siemens iSensoric washing machine.

西門子iSensoric是革新的衣物護理。是一個精密，能自動調節的系統，該系統包括多個智能感應和掌控軟件。系統獨有將感應器和各智能軟件之間的信息互換，並自動檢測，計算和控制洗滌過程中的每一個步驟，猶如將每件衣物獨立處理。在完美的洗滌效果確保資源得到最佳善用。

iSensoric from Siemens is the innovation in laundry care. It is a sophisticated, self-regulating system which consists of numerous sensors and an outstandingly intelligent software. The uniqueness of the system is the interaction between the sensors and the intelligent software together; they automatically detect, calculate, and control every step of the washing processes and treat every single wash load individually. Perfect washing results ensure optimal use of resources.



精工處理 堅固耐用

Approved for action: sturdy and durable



品質監控 信心保證

為確保西門子洗衣機的性能及功效都得到信心保證，洗衣機出廠前會就安全、噪音以及功能等方面進行嚴格的抽樣測試，如試洗最少2,500次；門鉸測試最少20,000次，必定是您信心之選。

Quality monitored – your faith assured

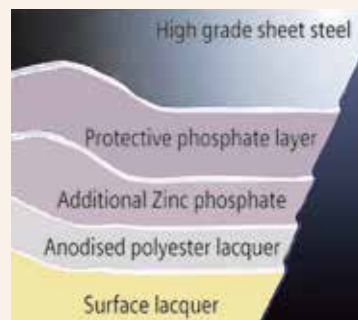
To ensure optimum performance and efficiency, Siemens' washing machines undergo rigorous factory-testings. For instance, running sample tests for 2,500 times of washings and 20,000 door-hinges testings, all just to give you a peace of mind.

精工機身噴塗技術

洗衣機機身外殼均經過5項嚴格處理：①採用高級鍍鋅鋼，除脂除塵徹底潔淨機身；②加入磷酸層強化表面；③經磷酸鋅處理，防銹蝕及磨損；④加入電鍍聚酯漆，加強耐用程度；⑤表面再以加熱噴塗技術處理，有效防止侵蝕或因紫外線照射而變色。

Refined fuselage spraying technology

5 spraying sessions to every machine fuselage ensures a gleaming appearance. The 5 steps include: ① Using superior galvanised steel, removing grease and dust to keep the fuselage clean; ② Incorporating a phosphate layer, reinforcing the surface; ③ Processing by zinc phosphate, to make it corrosion and abrasion-proof; ④ Incorporating anodised polyester lacquer, to strengthen its endurance; ⑤ Applying surface lacquer using heat to prevent corrosion and discoloration from sunlight.



高科技航空物料外鼓

洗衣筒外鼓採用與航空物料相類似的強化玻璃纖維，質料輕巧、堅固耐用，更能抵禦高溫、磨損以及清潔劑的侵蝕，並備有高度吸震及吸音功能，使用時倍感安心。

High-tech aerial material polinox

Our polinox tub utilises a light-weight, robust reinforced glass fibre, similar to aerial material. It withstands high temperature, detergent and abrasive erosion and quietly processes every rigorous wash to put you at ease.



iSensoric 智能感應 寧靜舒適

The power of iSensoric: Silence is golden

自家研發的iQdrive無刷式變頻摩打能提供最佳效率及最方便的衣物護理。透過iSensoric控制系統交換訊息，扭矩感應檢測在洗滌過程中每一刻轉動洗衣筒時所需要的實際電力，從而提供順滑及穩定的轉速。當自動修正系統偵測到不平均衣物分佈時，iQdrive無刷式變頻摩打可以立即自動調節洗衣筒轉向讓衣物重新平均分佈，達至最佳洗衣效果。此外，iQdrive無刷式變頻摩打技術可避免一般摩打的摩擦並將對機件的損耗減至最低，能長效保持可靠耐用及寧靜的表現。所有配備iQdrive無刷式變頻摩打均享有10年保養。

The iQdrive motor gives rise to the most efficient and convenient laundry care. It does so by exchanging information with the iSensoric Control Unit in various ways. The torque sensor calculates the actual power supply needed to rotate the drum at every moment of the washing process. This supply is then provided by the iQdrive motor. This leads to always smooth rotations and a constant spin speed. Whenever the 3D sensor detects imbalances during the cycle, the iQdrive immediately countersteers so that the fabrics are once more distributed evenly in the drum. Furthermore, it is a brushless motor without conventional charcoal brushes. With no unnecessary friction or wearing of material, the motor is outstandingly efficient, extremely long-lasting and almost noiseless. The iQdrive comes with a 10 year warranty.



掃描此QR碼了解更多
iQdrive無刷式變頻摩打
Scan our QR code to discover
the iQdrive motor

螺旋紋防震側壁設計

西門子標誌性的側壁設計提供更穩定並顯著降低洗衣及乾衣過程中的振動。振動減小，洗衣及乾衣操作自然更加寧靜，為您製造一個舒適的環境。

Anti-vibration sidewalls design

The Siemens iconic sidewalls design delivers stability and significantly reduces vibration during drying. Less vibration, less noise, the machine is quieter in operation. Create a comfortable environment for you.



掃描此QR碼了解更多
螺旋紋防震側壁設計
Scan our QR code to discover
the Anti-vibration sidewalls design

氣壓式拉力避震系統

洗衣筒由重型彈簧支撐，配合氣壓式拉力避震，大大減低洗衣時所產生的震動及噪音，保護機件之餘，更讓您享受寧靜洗衣過程。部份型號更設有3支氣壓式拉力避震*，令吸震及吸音功效更加超卓。

Super suspension system

Washing cycle noise and vibration are significantly suppressed by a super suspension system with heavy-duty springs supporting the drum. High-spec models* are equipped with three suspension axels for the ultimate shock and noise absorption performance.

* WM16XKH0HK, WG44A2UGHK, WU12P269HK, WH34A2X0HK, WN44A2X0HK, WS14S468HK, WS14S467HK, WS12S468HK, WS12S467HK, WD14S468HK, WD14S460HK, WD14S465HK, WG54A2A1HK



掃描此QR碼了解更多
氣壓式拉力避震系統
Scan our QR code to discover
the Super suspension system



Intelligence系列 i-Dos智慧 • 無憂生活 The wisdom of i-Dos



精確，比您想更睿智 More accurate than you thought

i-Dos內置洗衣液注入系統

自動量度和添加洗衣液及柔順劑，恰到好處，打造「您」想輕鬆生活。

i-Dos Integrated Detergent Dosage System

Automatic measure and dosage of detergent and softener, just the right amount for your clothes.



前所未有的輕鬆 Unprecedented relax

全自動洗衣程序

利用iSensonic感應技術計算最合適的劑量，為您節省高達70%*的洗衣液。

*經BSH內部測試結果顯示，在使用「自動•輕柔衣物」程序下清洗3公斤衣物，以實際用量與洗衣液建議用量作比較，能有效節省高達70%的洗衣液。

Automatic program

Adjusts the detergent dose and the entire wash cycle to optimum effect. Powered by iSensonic technology, it saves up to 70%* of detergent.

*Save up to 70% washing detergent in "Auto-soft" program for 3kg load, by comparing the actual usage with recommended usage in detergent label.



打破洗衣極限 Clean Laundry in record time

快速59分鐘

在最短的時間，洗出最潔淨的衣物。快速59分鐘程序讓洗衣液均勻滲透衣物每個角落，即使快速清洗，亦保證達致最潔淨的效果。

powerSpeed 59'

Clean laundry in record time. With the powerSpeed system, the detergent is distributed to the laundry faster and more evenly, guaranteeing absolutely clean results in just 59 minutes.



細緻添多份保障 Lifetime protection

aquaStop®防漏安全裝置

當感測到任何滲漏會即時中斷入水，避免情況繼續惡化。

aquaStop®

The safety system prevents any water damage using the intelligent network of sensors. No matter whether the inlet hose or the appliance is leaking, the security sensor immediately detects it and activates the aquaStop®.

Home Connect 連接無界限 更方便 Every connection brings more convenience

簡易啟動您想洗衣程序 Ideal wash programme with easyStart

西門子Home Connect程式獨有簡易啟動功能，按照您的衣物量、衣物種類、個人洗衣喜好等條件為您找到最適合的洗衣程序。只需數秒，您即將開啟一個專業的洗衣程序，即使需要花時間處理的精緻或纖幼衣物，甚至恤衫，Home Connect程式是您最專業的好幫手。

The easyStart feature remotely suggests and sends the recommended wash settings to your appliance. Go from finding the ideal programme to starting the laundry in just a few seconds, you will discover specialist programmes for those tricky-to-wash items, from delicates, to work shirts.

遙距管理最衛生的衣物 Fresh laundry with remote monitoring

西門子Home Connect程式讓您隨時隨地可以遙距監控家中洗衣機的洗衣狀態，包括開機和關機，享受更多自由快樂的時間，回到家中即可取出最衛生的衣物。

Home Connect gives you complete control over your washing no matter where you are, giving you the freedom to stay out a little longer without it ruining your clothes.

時常與您的洗衣機保持 連接

Stay connected with Push notifications

西門子Home Connect程式中的提示通知隨時提醒您的i-Dos裝置中的洗衣液和柔順劑何時耗盡*，讓您掌握最精準和最理想的洗衣設定。

* i-Dos裝置洗衣液和柔順劑的低用量提示只適用於WM16XKH0HK

Knowing when to refresh your detergent and softener, the Home Connect App and iDos give Siemens customers peace of mind that their clothes are always in optimal condition.



前置式洗衣機 frontLoader



WM16XKH0HK

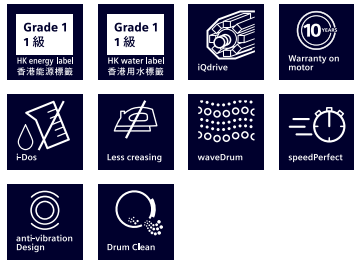
系列 iQ Class	iQ700
清洗程序 Programmes	10
脱水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	400-1600
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C
洗衣程序數目 No. of washing programmes	14
原產地 Country of origin	德國 Germany
特別洗衣程序 Special washing programmes	棉質衣物、節能洗、輕柔衣物、混合衣物、纖幼/絲質衣物、羊毛衣物、過水、自動30°C、強力快速59分鐘、快洗15'/30'、戶外衣物、恤衫、清潔洗衣筒、脫水/排水 Cottons, Cottons Eco, Easy-Care, Mix, Delicate/Silk, Wool, Rinse, Auto 30°C, powerSpeed 59', Super 15'/30', Outdoor, Shirts, Drum clean, Spin/Drain
額外洗衣功能 Additional washing options	i-Dos智能內置洗衣液注入系統、高速便捷模式、溫度選擇、脫水轉速選擇、防皺易熨、預洗、額外過水、遙控啟動、完成時間預設選擇、添放衣物功能 i-Dos Integrated Detergent Dosage System, varioSpeed, Temperature Selection, Spin speed selection, Less Ironing, Prewash, Extra Rinse, Remote Start, Finish in time selection, Start/Reload
獨特設計 Features	
香港能源效益標籤 HK energy label	1
i-Dos智能內置洗衣液注入系統 i-Dos Integrated Detergent Dosage System	■
iQdrive變頻摩打 iQdrive inverter motor	■
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■
迎浪洗衣筒及向心門 waveDrum and Dynamic door	■
jogDial用戶介面設計 jogDial design	■
輕觸式按鈕 touchControl	■
多功能顯示屏 Multi-functon display	LED
洗衣筒照明 Drum interior light	LED
水質感應及泡沫感應 aquaSensor and foamSensor	■
水量感應 Flow-through sensor	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■
衣物重量感應及洗衣量建議 Load sensor and load recommendation	■
洗衣劑容器自動清洗 selfCleaning detergent dispenser	■
快思邏輯洗衣系統 Fuzzy logic washing system	■
自動修正系統 Auto correction system	■
全方位滲透功能 aquaSpa system	■
超感平衡系統 Active balance system	■
漸進式脫水防皺系統 Progressive spinning anti-crease system	■
洗衣進程顯示 Washing status indicator	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24
程序完成響號 Programme end buzzer	■
控制面板安全鎖及防漏安全裝置 Childproof panel lock and aquaStop	■
氣壓式拉力避震系統(3支避震) Super suspension system (3 suspension axels)	■
尺寸(厘米/吋) (高x闊x深) Dimension (cm / inch) (H x W x D)	84.8 x 59.8 x 59 (63.2 [▲]) / 33.4 x 23.5 x 23.2 (24.9 [▲])

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement

* 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring

▲ 包括機門框厚度 Include door frame thickness

前置式洗衣機 frontLoader



WG54A2A1HK

系列 iQ Class	iQ500
洗衣量 (公斤) Washing load (kg)	10
脱水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	400-1400
水溫選擇 Washing temperature selection	1000
洗衣程序數目 No. of washing programmes	14
原產地 Country of origin	中國 China
特別乾衣程序 Special drying programmes	棉質衣物、節能洗、輕柔衣物、混合衣物、纖幼/絲質衣物、羊毛/手洗衣物、清潔洗衣筒、自動40°、恤衫、快洗15/30分鐘、羽絨/薄被、防敏除菌、脫水/排水、過水 Cottons, Cottons Eco, Easy-Care, Mix, Delicate/Silk, Wool, Drum clean, Auto 40°, Shirts, Quick 15/30', Down/Duvet, Hygiene, Spin/Drain, Rinse
額外乾衣功能 Additional drying options	i-Dos智能內置洗衣液注入系統、高速便捷模式、溫度選擇、脱水轉速選擇、預洗、1-3次額外過水、防皺易熨、完成時間預設選擇、添放衣物功能 i-Dos, varioSpeed, Temperature Selection, Spin speed selection, Prewash, 1-3 Extra Rinse, Less Ironing, Finish in time selection, Reload
獨特設計 Features	
香港能源效益標籤 HK energy label	1
iQdrive無刷式變頻摩打 iQdrive brushless motor	■
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■
迎浪洗衣筒及向心門 waveDrum and Dynamic door	■
輕觸式按鈕 touchControl	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED
水質感應及泡沫感應 aquaSensor and foamSensor	■
水量感應 Flow-through sensor	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■
衣物重量感應及洗衣量建議 Load sensor and recommendation	■
洗衣劑容器自動清洗 selfCleaning detergent dispenser	■
快思邏輯洗衣系統 Fuzzy logic washing system	■
自動修正系統 Auto correction system	■
全方位滲透功能 aquaSpa system	■
超感平衡系統 Active balance system	■
漸進式脱水防皺系統 Progressive spinning anti-crease system	■
洗衣進程顯示 Washing status indicator	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24
程序完成響號 Programme end buzzer	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■
氣壓式拉力避震系統 Super suspension system	■
尺寸(厘米/吋) (高x闊x深) Dimension (cm / inch) (H x W x D)	84.8 x 59.8 x 59 (63.6 [▲]) / 33.4 x 23.5 x 23.2 (25.0 [▲])

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
^{*} 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring
[▲] 包括機門框厚度 Include door frame thickness

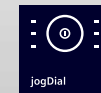
Professional系列 高端品質 • 贏在細節 High end quality with details



頂級工藝
Premium quality in detail

德國製造
德國生產及進口，滿足對極致工藝的要求。

Best quality "Made in Germany"
German made series represents the highest precision, trusted functionality and long service life.



輕鬆操作
Legible user interface

jogDial設計及洗衣筒照明
享受簡易的操作體驗，為您精準導航。

jogDial design and LED drum light
An intuitive operation offers a clear overview of all setting. Programs can be navigated precisely.



極致呵護
Ultimate fabric care

迎浪洗衣筒
創新的斜度不一的設計，令每個洗程都得到最佳效果。

waveDrum
The uniquely sculptured paddles and contoured stainless steel drum surface deliver a powerful yet gentle wash performance.



保持清潔
Keep clean

洗衣劑容器自動清洗
強力噴射水流有效率地自動清潔殘留洗衣劑，洗衣劑容器不需再獨立人手清潔。

selfCleaning detergent dispenser
Vigorous washing action automatically clean away leftover detergent, eliminating manual cleaning.



前置式洗衣機 frontLoader



WU12P269HK

系列 iQ Class	iQ500
洗衣量 (公斤) Washing load (kg)	9
脫水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	400-1200
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C
洗衣程序數目 No. of washing programmes	15
原產地 Country of origin	中國 China
特別洗衣程序 Special washing programmes	15/30/45分鐘快洗、棉質衣物、輕柔衣物、混合衣物、雪紡衣物、羊毛衣物、恤衫、內衣、窗簾、棉被、防敏感、抗菌、清潔洗衣筒 Quick 15'/30'/45', Cotton, Synthetics, Mix, Chiffon, Wool, Shirts, Lingerie, Curtains, Duvet, Sensitive, Disinfectant, Drum Clean
額外洗衣功能 Additional washing options	綠色節能模式、高速便捷模式、溫度選擇、脫水轉速選擇、完成時間預設選擇、額外過水、防皺易熨、添放衣物功能 ecoPerfect, speedPerfect, Temperature selection, Spin speed selection, Finish in time selection, Rinse+, Easy iron, Reload
獨特設計 Features	
香港能源效益標籤 HK energy label	1
iQdrive無刷式變頻摩打 iQdrive brushless motor	■
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■
迎浪洗衣筒及向心門 waveDrum and Dynamic door	■
輕觸式按鈕 touchControl	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED
衣物重量感應 Load sensor	■
水量感應及泡沫感應 Flow-through sensor and foamSensor	■
過量洗衣劑提示及洗衣量建議 Over-dosage display and Load recommendation	■
洗衣劑容器自動清洗 selfCleaning detergent dispenser	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■
快思邏輯洗衣系統 Fuzzy logic washing system	■
自動修正系統 Auto correction system	■
全方位滲透功能 aquaSpa system	■
超感平衡系統 Active balance system	■
漸進式脫水防皺系統 Progressive spinning anti-crease system	■
洗衣進程顯示 Washing status indicator	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24
程序完成響號 Programme end buzzer	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■
氣壓式拉力避震系統(3支避震) Super suspension system (3 suspension axels)	■
尺寸(厘米) (高x闊x深) Dimension (cm) (H x W x D)	84.8 x 59.8 x 59 (63.2 [▲])
尺寸(吋) (高x闊x深) Dimension (inch) (H x W x D)	33.4 x 23.5 x 23.2 (24.9 [▲])
廚櫃底型號 Built-under model	WU12P269BU (高H: 82cm/32.3inch)*

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
 所有廚櫃底型號只為零售商/物流送貨識別之用，產品型號請參照產品銘牌上所顯示之型號
 All built-under model codes are for identification purpose only. For product model, please refer to the rating label attached on the product
[▲] 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring
^{*} 包括機門框厚度 Include door frame thickness

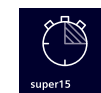
Flexible系列 彈性方便 • 寧靜靈活 Convenience anywhere



快速洗衣 Quick wash

快洗15'/30分鐘
 利用快洗功能，短時間完成洗衣目標，打破時間枷鎖。

Super 15'/30
 Speed up the wash process and clean your laundry in record time using super15 or super30.



時間操控 Time flexibility

預設程序完成時間
 時間完全由您掌控，可預設完成洗衣時間多達24小時。

Delay end timer (1-24 hours)
 Clothes can be ready to go at any time according to your pre-set preference for up to 24 hours.



創新勢力 Power of Innovation

戶外及防水衣物程序
 西門子頂尖、創新的技術，專業在家輕鬆處理冬天的防水功能衣物，持久新穎。

Outdoor/ textile guard cycle
 Siemens' innovated and advanced technology restores the water – repelling function and retain breathability of you high quality functional clothing.



前置式洗衣機 frontLoader



WM14N282HK



WM12N282HK

系列 iQ Class	iQ300	iQ300
洗衣量 (公斤) Washing load (kg)	8	8
脱水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	400-1400	400-1200
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C	冷水 cold-90°C
洗衣程序數目 No. of washing programmes	15	15
原產地 Country of origin	波蘭 Poland	波蘭 Poland
特別洗衣程序 Special washing programmes		
	棉質衣物、節能洗、輕柔衣物、混合衣物、羊毛衣物、纖幼/絲質衣物、過水、防敏除菌、恤衫、深色衣物、快洗15/30、夜間清洗、戶外衣物、清潔洗衣筒、脱水/排水 Cottons, Cottons Eco, Easy-Care, Mix, Wool, Delicates/Silk, Rinse, Hygiene, Shirts, Dark Wash, Super 15/30, Silent Wash, Outdoor, Drum Clean, Spin/Drain	
額外洗衣功能 Additional washing options		
	高速便捷模式、溫度選擇、脱水轉速選擇、完成時間預設選擇、防皺熨、預洗、添放衣物功能 varioSpeed, Temperature selection, Spin speed selection, Finish in time selection, Less ironing, Prewash, Start/Reload	
獨特設計 Features		
香港能源效益標籤 HK energy label	1	1
iQdrive 變頻摩打 iQdrive inverter motor	■	■
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■	■
180°開門角度 180° door opening angle	■	■
輕觸式按鈕 touchControl	■	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED	LED
衣物重量感應及洗衣量建議 Load sensor and recommendation	■	■
水量感應及泡沫感應 Flow-through sensor and foamSensor	■	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■	■
洗衣劑容器自動清洗 selfCleaning detergent dispenser	■	■
快思邏輯洗衣系統 Fuzzy logic washing system	■	■
自動修正系統 Auto correction system	■	■
全方位滲透功能 aquaSpa system	■	■
超感平衡系統 Active balance system	■	■
漸進式脱水防皺系統 Progressive spinning anti-crease system	■	■
洗衣進程顯示 Washing status indicator	■	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24	1-24
程序完成響號 Programme end buzzer	■	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■	■
氣壓式拉力避震系統 Super suspension system	■	■
尺寸(厘米) (高x闊x深) Dimension (cm) (H x W x D)	84.8 x 59.8 x 55 (60▲)	84.8 x 59.8 x 55 (60▲)
尺寸(吋) (高x闊x深) Dimension (inch) (H x W x D)	33.4 x 23.5 x 21.7 (23.6▲)	33.4 x 23.5 x 21.7 (23.6▲)

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
 * 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring
 ▲ 包括機門框厚度 Include door frame thickness



WM14N272HK



WM12N272HK

系列 iQ Class	iQ300	iQ300
洗衣量 (公斤) Washing load (kg)	7	7
脱水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	400-1400	400-1200
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C	冷水 cold-90°C
洗衣程序數目 No. of washing programmes	15	15
原產地 Country of origin	波蘭 Poland	波蘭 Poland
特別洗衣程序 Special washing programmes		
	棉質衣物、節能洗、輕柔衣物、混合衣物、羊毛衣物、纖幼/絲質衣物、過水、防敏除菌、恤衫、深色衣物、快洗15/30、夜間清洗、戶外衣物、清潔洗衣筒、脱水/排水 Cottons, Cottons Eco, Easy-Care, Mix, Wool, Delicates/Silk, Rinse, Hygiene, Shirts, Dark Wash, Super 15/30, Silent Wash, Outdoor, Drum Clean, Spin/Drain	
額外洗衣功能 Additional washing options		
	高速便捷模式、溫度選擇、脱水轉速選擇、完成時間預設選擇、防皺熨、預洗、添放衣物功能 varioSpeed, Temperature selection, Spin speed selection, Finish in time selection, Less ironing, Prewash, Start/Reload	
獨特設計 Features		
香港能源效益標籤 HK energy label	1	1
iQdrive 變頻摩打 iQdrive inverter motor	■	■
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■	■
180°開門角度 180° door opening angle	■	■
輕觸式按鈕 touchControl	■	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED	LED
衣物重量感應及洗衣量建議 Load sensor and recommendation	■	■
水量感應及泡沫感應 Flow-through sensor and foamSensor	■	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■	■
洗衣劑容器自動清洗 selfCleaning detergent dispenser	■	■
快思邏輯洗衣系統 Fuzzy logic washing system	■	■
自動修正系統 Auto correction system	■	■
全方位滲透功能 aquaSpa system	■	■
超感平衡系統 Active balance system	■	■
漸進式脱水防皺系統 Progressive spinning anti-crease system	■	■
洗衣進程顯示 Washing status indicator	■	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24	1-24
程序完成響號 Programme end buzzer	■	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■	■
氣壓式拉力避震系統 Super suspension system	■	■
尺寸(厘米) (高x闊x深) Dimension (cm) (H x W x D)	84.8 x 59.8 x 55 (60▲)	84.8 x 59.8 x 55 (60▲)
尺寸(吋) (高x闊x深) Dimension (inch) (H x W x D)	33.4 x 23.5 x 21.7 (23.6▲)	33.4 x 23.5 x 21.7 (23.6▲)

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
 * 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring
 ▲ 包括機門框厚度 Include door frame thickness

Slim系列 強效除菌·纖巧靈活 Efficient sterilization. Compact yet powerful

衣物衛生 Hygienic laundry

蒸洗除菌[#]功能

熱蒸氣99.99%*深度除菌，低溫洗滌更護衣。

hygienicWash[#]

Hot steam wash treatment for your laundry, low temperature wash to more protect your fabrics.



纖巧靈活 Slim and powerful

超薄機身設計

設有47厘米機身深度設計，適合善用空間，纖薄同時配置強勁。

Ultra slim design

47cm depth utilize.



廚櫃底設計 Built-under and flexible

廚櫃底安裝高度 (82厘米高)

47厘米極纖巧除菌系列洗衣機可選擇飛頂設計，廚櫃底安裝。

Built-under design (82cm Height)

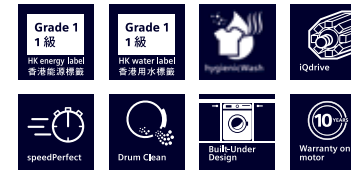
Washing machine perfectly fits into any kitchen cabinet design.



[#] 洗衣機上的hygieneAir與hygienicWash的技術和功能操作相同，視乎型號，面板上的名稱或有所不同。hygieneAir is the same as hygienicWash in the washer as they share the same technology and working mechanism, the difference is only the naming which may vary in different models.

* 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，以棉質衣物洗衣程序(30°C)配合蒸洗除菌功能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。測試報告：No. GJW2021-4445, GJW2021-4445-1, GJW2021-4446, GJW2021-4446-1 (09/2021)。99.99% reduction on Escherichia coli and Staphylococcus aureus in Cottons program (30°C) with hygienicWash option – Test Report No. GJW2021-4445, GJW2021-4445-1, GJW2021-4446, GJW2021-4446-1 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 09/2021.

纖巧型洗衣機 Slim Washer



99.99%¹
除菌

99.9%³
除致敏原



WS14S468HK

99.99%²
除菌

99.9%⁴
除致敏原



WS12S468HK

系列 iQ Class	iQ300	iQ300
洗衣量 (公斤) Washing load (kg)	8	8
脫水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	600-1400	600-1200
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C	冷水 cold-90°C
洗衣程序數目 No. of washing programmes	16	16
原產地 Country of origin	中國 China	中國 China
特別洗衣程序 Special washing programmes	自設記憶程序、棉質、節能洗、混合衣物、纖幼/絲質衣物、輕柔衣物、恤衫、過水/脫水、清潔洗衣筒、夜間清洗、防敏除菌65°C、運動衣物、快洗15'、兒童衣物、羊毛衣物、脫水/排水 Memory, Cottons, Cottons Eco, Mix, Delicates/Silk, Easy-Care, Shirts, Rinse/Spin, Drum Clean, Cottons Night Wash, Hygiene 65°C, Sportswear, Super 15', Kidswear, Wool, Spin/Drain	
額外洗衣功能 Additional washing options	高速便捷模式、蒸洗除菌 [#] 、溫度選擇、脫水轉速選擇、完成時間預設選擇、預洗、額外過水、添放衣物功能 speedPerfect, hygienicWash [#] , Temperature selection, Spin speed selection, Finish in time selection, Prewash, Extra Rinse, Reload	
獨特設計 Features		
香港能源效益標籤 HK energy label	1	1
iQdrive無刷式變頻摩打 iQdrive inverter motor	■	■
輕觸式按鈕 touchControl	■	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED	LED
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■	■
洗衣進度顯示 Washing status indicator	■	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24	1-24
程序完成響號 Programme end buzzer	■	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■	■
氣壓式拉力避震 (4支避震) Super suspension system (4 suspension axels)	■	■
尺寸(厘米) (高x闊x深) Dimension (cm) (H x W x D)	85 x 59.5 x 47(55 [▲])	85 x 59.5 x 47(55 [▲])
尺寸(吋) (高x闊x深) Dimension (inch) (H x W x D)	33.5 x 23.4 x 18.5(21.7 [▲])	33.5 x 23.4 x 18.5(21.7 [▲])
廚櫃底型號 Built-under model (82cm Height)	WS14S4B8HK (銀白色門框 Silver metallic with character white door frame)	WS12S4B8HK (銀黑色門框 Silver metallic with jet black door frame)

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
所有廚櫃底型號只為零售商/物流送貨識別之用，產品型號請參照產品銘牌上所顯示之型號
All built-under model codes are for identification purpose only. For product model, please refer to the rating label attached on the product

¹ 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，以棉質衣物洗衣程序 (30°C) 配合蒸洗除菌功能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。測試報告：No. GJW2021-4446 (09/2021)。99.99% reduction on Escherichia coli and Staphylococcus aureus in Cottons program (30°C) with hygienicWash option – Test Report No. GJW2021-4446 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 09/2021.

² 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，以棉質衣物洗衣程序 (30°C) 配合蒸洗除菌功能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。測試報告：No. GJW2021-4446-1 (09/2021)。99.99% reduction on Escherichia coli and Staphylococcus aureus in Cottons program (30°C) with hygienicWash option – Test Report No. GJW2021-4446-1 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 09/2021.

³ 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，棉質衣物洗衣程序 (60°C) 配合蒸洗除菌功能有效去除99.9%的致敏原。測試報告：No. WTS2021-21140 (12/2021)。99.9% reduction on nDer p1(Dermatophagoides pteronyssinus allergen 1) in Cottons program (60°C) with hygienicWash option – Test Report No. WTS2021-21140 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 12/2021.

⁴ 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，棉質衣物洗衣程序 (60°C) 配合蒸洗除菌功能有效去除99.9%的致敏原。測試報告：No. WTS2021-21140-1 (12/2021)。99.9% reduction on nDer p1(Dermatophagoides pteronyssinus allergen 1) in Cottons program (60°C) with hygienicWash option – Test Report No. WTS2021-21140-1 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 12/2021.

[▲] 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring

[#] 洗衣機上的hygieneAir與hygienicWash的技術和功能操作相同，視乎型號，面板上的名稱或有所不同。

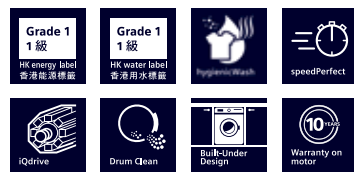
hygieneAir is the same as hygienicWash in the washer as they share the same technology and working mechanism, the difference is only the naming which may vary in different models.

[▲] 包括機門框厚度 Include door frame thickness



纖巧型洗衣機

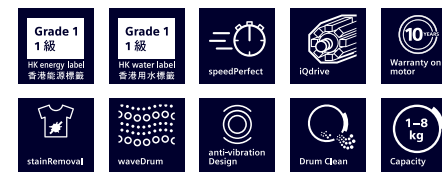
Slim Washer



WS14S467HK

WS12S467HK

系列 iQ Class	iQ300	iQ300
洗衣量 (公斤) Washing load (kg)	7	7
脱水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	600-1400	600-1200
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C	冷水 cold-90°C
洗衣程序數目 No. of washing programmes	16	16
原產地 Country of origin	中國 China	中國 China
特別洗衣程序 Special washing programmes		
	自設記憶程序、棉質、節能洗、混合衣物、纖幼/絲質衣物、輕柔衣物、恤衫、過水/脫水、清潔洗衣筒、夜間清洗、防敏除菌65°C、運動衣物、快洗15'、兒童衣物、羊毛衣物、脫水/排水 Memory, Cottons, Cottons Eco, Mix, Delicates/Silk, Easy-Care, Shirts, Rinse/Spin, Drum Clean, Cottons Night Wash, Hygiene 65°C, Sportswear, Super 15', Kidswear, Wool, Spin/Drain	
額外洗衣功能 Additional washing options		
	高速便捷模式、蒸洗除菌#、溫度選擇、脫水轉速選擇、完成時間預設選擇、預洗、額外過水、添放衣物功能 speedPerfect, hygienicWash#, Temperature selection, Spin speed selection, Finish in time selection, Prewash, Extra Rinse, Reload	
獨特設計 Features		
香港能源效益標籤 HK energy label	1	1
iQdrive無刷式變頻摩打 iQdrive inverter motor	■	■
輕觸式按鈕 touchControl	■	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED	LED
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■	■
洗衣進程顯示 Washing status indicator	■	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24	1-24
程序完成響號 Programme end buzzer	■	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■	■
氣壓式拉力避震 (4支避震) Super suspension system (4 suspension axels)	■	■
尺寸(厘米) (高x闊x深) Dimension (cm) (H x W x D)	85 x 59.5 x 47(55 [▲])	85 x 59.5 x 47(55 [▲])
尺寸(吋) (高x闊x深) Dimension (inch) (H x W x D)	33.5 x 23.4 x 18.5(21.7 [▲])	33.5 x 23.4 x 18.5(21.7 [▲])
廚櫃底型號 Built-under model (82cm Height)	WS14S4B7HK (銀白色門框 Silver metallic with character white door frame)	WS12S4B7HK (銀黑色門框 Silver metallic with jet black door frame)



WH34A2X0HK

系列 iQ Class	iQ500
洗衣量 (公斤) Washing load (kg)	8
脱水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	400-1400
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C
洗衣程序數目 No. of washing programmes	14
原產地 Country of origin	中國 China
特別洗衣程序 Special washing programmes	
	棉質衣物、節能洗、輕柔衣物、混合衣物、纖幼/絲質衣物、羊毛衣物、清潔洗衣筒、薄被、恤衫、快洗15分鐘、防敏感、抗菌、過水、脫水/排水 Cottons, Cottons Eco, Easy-Care, Mix, Delicates/Silk, Wool, Drum Clean, Duvet, Shirts, Super 15', Hygiene, Disinfectant, Rinse, Spin/Drain
額外洗衣功能 Additional washing options	
	智能除漬功能(食物油脂、紅酒、化妝品、橙汁)、 高速便捷模式 、溫度選擇、脫水轉速選擇、預洗、1-3次額外過水、加高水量清洗、完成時間預設選擇、添放衣物功能 Stain (Oil, Red wine, Cosmetic, Orange juicy), varioSpeed , Temperature selection, Spin speed selection, Prewash, 1-3 Rinse Plus, Water plus, Finish in time selection, Reload
獨特設計 Features	
香港能源效益標籤 HK energy label	1
iQdrive無刷式變頻摩打 iQdrive brushless motor	■
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■
迎浪洗衣筒 waveDrum	■
向心門 Dynamic door	■
輕觸式按鈕 touchControl	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED
衣物重量感應 Load sensor	■
水量感應 Flow-through sensor	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■
洗衣量建議 Load recommendation	■
洗衣劑容器自動清洗 selfCleaning detergent dispenser	■
泡沫感應 foamSensor	■
快思邏輯洗衣系統 Fuzzy logic washing system	■
自動修正系統 Auto correction system	■
全方位滲透功能 aquaSpa system	■
超感平衡系統 Active balance system	■
漸進式脫水防皺系統 Progressive spinning anti-crease system	■
洗衣進程顯示 Washing status indicator	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24
程序完成響號 Programme end buzzer	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■
氣壓式拉力避震系統 Super suspension system	■
尺寸(厘米) (高x闊x深) Dimension (cm) (H x W x D)	84.8 x 59.8 x 49.6 (54 [▲])
尺寸(吋) (高x闊x深) Dimension (inch) (H x W x D)	33.4 x 23.5 x 19.5 (21.3 [▲])

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
所有廚櫃底型號只為零售商/物流送貨識別之用，產品型號請參照產品銘牌上所顯示之型號

All built-under model codes are for identification purpose only. For product model, please refer to the rating label attached on the product

1 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，以棉質衣物洗衣程序 (30°C) 配合蒸洗除菌功能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。測試報告：No. GJW2021-4445 (09/2021)。99.99% reduction on Escherichia coli and Staphylococcus aureus in Cottons program (30°C) with hygienicWash option – Test Report No. GJW2021-4445 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 09/2021.

2 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，以棉質衣物洗衣程序 (30°C) 配合蒸洗除菌功能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。測試報告：No. GJW2021-4445-1 (09/2021)。99.99% reduction on Escherichia coli and Staphylococcus aureus in Cottons program (30°C) with hygienicWash option – Test Report No. GJW2021-4445-1 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 09/2021.

3 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，棉質衣物洗衣程序 (60°C) 配合蒸洗除菌功能有效去除99.9%的致敏源。測試報告：No. WTS2021-21142 (12/2021)。99.9% reduction on nDer p1(Dermatophagoides pteronyssinus allergen 1) in Cottons program (60°C) with hygienicWash option – Test Report No. WTS2021-21142 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 12/2021.

4 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，棉質衣物洗衣程序 (60°C) 配合蒸洗除菌功能有效去除99.9%的致敏源。測試報告：No. WTS2021-21142-1 (12/2021)。

99.9% reduction on nDer p1(Dermatophagoides pteronyssinus allergen 1) in Cottons program (60°C) with hygienicWash option – Test Report No. WTS2021-21142-1 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 12/2021.

* 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring

▲ 洗衣機上的hygieneAir與hygienicWash的技術和功能操作相同，視乎型號，面板上的名稱或有所不同。

hygieneAir is the same as hygienicWash in the washer as they share the same technology and working mechanism, the difference is only the naming which may vary in different models.

▲ 包括機門框厚度 Include door frame thickness

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement

* 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring

▲ 包括機門框厚度 Include door frame thickness



3 in 1系列 洗/乾/除菌、一部到位 One stop solution, helps you disinfect, clean and dry clothes!



熱風除菌[^]/熱烘除菌[#]

利用自然熱風先為衣服溫和除菌，再進行低溫洗滌，有效去除99.99%的細菌、粉塵蟎、致敏源及病毒*。呵護衣物同時達到透徹的潔淨。

[^] 型號適用：WN44A2X0HK

[#] 型號適用：WD14S468HK, WD14S460HK

Hygiene Care[^] / hygieneAir[#] washing program

Pre-treat the load with hot air and proceed to wash the laundry with low temperature wash. Without using chemical detergents and proven results of removing 99.99% bacterial, dust mites, allergens and virus* in daily clothing.

[^] Model Apply: WN44A2X0HK

[#] Model Apply: WD14S468HK, WD14S460HK, WD14S465HK



特大容量，呵護洗滌[#]

三合一智能洗衣乾衣機的特大容量洗衣筒為流線型波浪紋設計，並配有兩邊斜度不一的洗衣槳。可以根據選擇的洗衣程序轉動不同方向提供強力或溫和的洗衣效果，無論是戶外衣物，恤衫/西裝或15分鐘超快洗都能控制得宜。

Large capacity with gentle wash[#]

The extra-large capacity drum is designed with innovative wave pattern with steep and flat sides create a wash that is both heavy and gentle. Which can based on the program you selected to determine the best wash cycle for your favourite articles.



duoTronic 智能感應乾衣

當選擇好烘乾程序後，系統會利用溫度及濕度電子感應及衣料特性自動調節烘乾時間。避免衣料過度烘乾同時節省不必要的時間及能源，達到最佳的效果。

duoTronic temperature and humidity drying sensors

Once you selected the program. The system can decide on its own when the laundry is completely dry based on temperature and humidity drying sensors. autoDry is both energy- and time-saving, perfectly gentle to your laundry, and guarantess perfect results.



絨毛 / 滾筒清潔

使用高達90°C水溫進行滾筒清潔，清除污垢、細菌和異味，更能保持乾衣效能，Drum Care[#]程序更會在最後階段烘乾滾筒，防止因有水漬而滋生霉菌。滾筒保持潔淨才能發揮最佳效能表現。

Drum Clean/Drum Care

Thoroughly clean with 90°C hot water can remove dirt, bacteria, and odors effectively. Frequent wash can help to ensure optimum hygiene and drying result. Drum Care[#] program dries the drum at the end of the cycle to get rid of residual moisture, keeping your washer dryer clean and performing at its best.



絨毛清理及自動冷凝器清洗功能

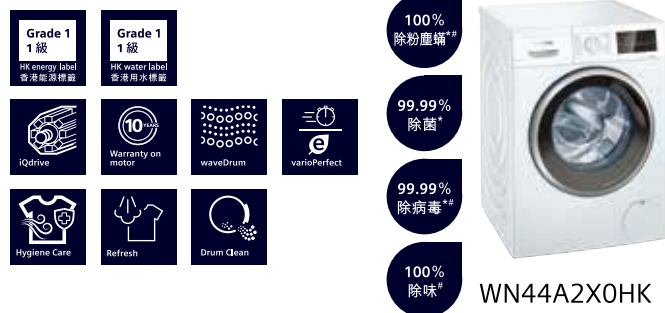
定期使用絨毛清理程序能有效去除洗衣筒及整個冷凝器內的絨毛，可以長期保持最佳的烘乾效率及能源效益及同時避免積聚的絨毛滋生細菌造成二次污染，令衣物達到透徹的潔淨衛生。而每次乾衣時均會自動清洗冷凝器減小於烘乾期間絨毛累積，有效提高乾衣效率並同時避免絨毛吹回潔淨的衣物上。

Fluff Clean & selfCleaning condenser

Fluff clean function can help to clean entire drum & condenser to prevent clogged by fluff. Which can stays enduringly energy-efficient and prevent bacteria cause secondary pollution. And selfCleaning condenser is automatically cleared of lint several times during every cycle by flushing fluff out with water to enhance the drying efficiency.

3合1洗衣乾衣機

3 in 1 Washer Dryer



WN44A2X0HK

系列 iQ Class	iQ300
洗衣/乾衣量 - 棉質 (公斤) Washing / Drying load (kg)	9 / 6
脫水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	1400
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C
洗衣/乾衣程序數目 No. of washing / drying programmes	15 / 2 (特強及輕柔 Intensive Dry and Gentle Dry)
原產地 Country of origin	中國 China
特別洗衣程序 Special washing programmes	
	快洗15/30/45分鐘、棉質衣物、混合衣物、恤衫、棉被/羽絨衣物、纖幼/絲質衣物、脫水、洗衣+ 乾衣60、清新衣物*、熱風除菌*、羊毛衣物、清潔洗衣筒、過水 Super 15'/30'/45', Cottons, Mix, Shirts, Down, Delicates/Silk, Spin, Wash & Dry 60', Refresh*, Hygiene Care*, Wool, Drum Clean, Rinse, Reload
額外洗衣功能 Additional washing options	
	綠色節能模式、高速便捷模式、溫度選擇、脫水轉速選擇、完成時間預設選擇、額外過水、自動感應乾衣、添放衣物功能 ecoPerfect, speedPerfect, Temperature selection, Spin speed selection, Finish in time selection, Extra Rinse, autoDry, Reload
獨特設計 Features	
香港能源效益標籤 HK energy label	1
iQdrive無刷式變頻摩打 iQdrive inverter motor	■
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■
迎浪洗衣筒 waveDrum	■
輕觸式按鈕設計 touchControl	■
特大LED多功能顯示屏 Multi-function display	LED
水量感應及泡沫感應 Flow-through sensor & Foam sensor	■
過量洗衣劑提示 Over-dosage display	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■
洗衣量建議 Load recommendation	■
溫度電子感應 duoTronic temperature sensors	■
洗衣劑容器自動清洗 selfCleaning detergent dispenser	■
快思邏輯洗衣系統 Fuzzy logic washing system	■
自動修正系統 Auto correction system	■
全方位滲透功能 aquaSpa system	■
超感平衡系統 Active balance system	■
漸進式脫水防皺系統 Progressive spinning anti-crease system	■
洗衣及乾衣進程顯示 Washing and drying status indicator	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24
乾衣時間選擇 Drying time selection	■
程序完成響號 Programme end buzzer	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■
氣壓式拉力避震(3支避震) Super suspension system (3 suspension axels)	■
尺寸(厘米/吋) (高x闊x深) Dimension (cm / inch) (H x W x D)	84.8 x 59.8 x 59 (63▲) / 33.4 x 23.5 x 23.2 (24.8▲)

*以“Hygiene Care熱風除菌洗衣程序”，能有效去除100%粉塵蟎，99.99%細菌(大腸桿菌及金黃葡萄球菌)及99.99%病毒(Phi-X174)。中國家用電器研究院測試報告：EWXq-20-677, WXq-19-30312及EWXq-20-587
 “Hygiene Care washing program removes 100% dust mites, 99.99% bacteria (Escherichia coli, Staphylococcus aureus) and 99.99% of virus (Phi-X174). Test report EWXq-20-677, WXq-19-30312 & EWXq-20-587 issued by China Household Electric Appliance Research Institute (CHEARI).
 # Refresh程序能有效去除衣物異味包括煙味和火鍋味，去除100%粉塵蟎及99.99%病毒(Phi-X174)。中國家用電器研究院測試報告：EWXq-20-320, EWXq-20-677及EWXq-20-587
 Refresh program removes odours (include cigarette and hot pot odour), 100% dust mites and 99.99% of virus (Phi-X174). Test report EWXq-20-320, EWXq-20-677 & EWXq-20-587 issued by China Household Electric Appliance Research Institute (CHEARI).
 ▲ 包括機門框厚度 Include door frame thickness



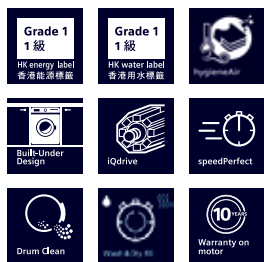
WD14S468HK / WD14S460HK

洗衣 / 乾衣量 (公斤) Washing / Drying load (kg)	8 / 5
脫水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	600-1400
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C
洗衣/ 乾衣/洗連乾程序數目 No. of washing / drying / washing & drying programmes	16 / 2 / 7
原產地 Country of origin	中國 China
特別洗衣程序 Special washing programmes	
	自設記憶程序、棉質、節能洗、混合衣物、纖幼/絲質衣物、輕柔衣物、熱烘除菌、過水/脫水、清潔洗衣筒、特強烘乾、輕柔烘乾、快洗15'/洗衣+乾衣60、防敏除菌65°C、薄被、羊毛衣物、脫水/排水 Memory, Cottons, Cottons Eco, Mix, Delicates/Silk, Easy-Care, hygieneAir, Rinse/Spin, Drum Clean, Intensive dry, Gentle dry, Super 15'/Wash & Dry 60', Hygiene 65°C, Duvet, Wool, Spin/Drain
額外洗衣功能 Additional washing options	
	高速便捷模式、自動感應乾衣 (加強烘乾/熨燙烘乾/輕柔烘乾/自設烘乾時間)、溫度選擇、脫水轉速選擇、完成時間預設選擇、預洗、額外過水、添放衣物功能 speedPerfect, autoDry (Cupboard Dry/Iron Dry/Light Dry/Dry time), Temperature selection, Spin speed selection, Finish in time selection, Prewash, Extra Rinse, Reload
獨特設計 Features	
香港能源效益標籤 HK energy label	1
iQdrive變頻摩打 iQdrive inverter motor	■
無縫輕觸式按鈕設計 touchControl	■
特大LED多功能顯示屏 Multi-function display	LED
冷凝器自動清洗 selfCleaning condenser	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■
洗衣及乾衣進程顯示 Washing and drying status indicator	■
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24
乾衣時間選擇 Drying time selection	■
程序完成響號 Programme end buzzer	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■
氣壓式拉力避震(4支避震) Super suspension system 4 suspension axels	■
尺寸(厘米/吋) (高x闊x深) Dimension (cm / inch) (H x W x D)	85 x 59.5 x 47 (55*) / 33.5 x 23.4 x 18.5 (21.7*)
廚櫃底型號 Built-under model (82cm Height)	WD14S4B8HK (銀黑色門框 Silver metallic & jet black door frame)
廚櫃底型號 Built-under model (82cm Height)	WD14S4B0HK (全黑色門框 Jet black door frame)

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
 所有廚櫃底型號只為零售商/物流送貨識別之用，產品型號請參照產品銘牌上所顯示之型號
 All built-under model codes are for identification purpose only. For product model, please refer to the rating label attached on the product
 1 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，以熱烘除菌洗衣程序 (30°C) 能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。測試報告: No. GJW2021-2627 (06/2023)。
 99.99% reduction on Escherichia coli and Staphylococcus aureus in hygieneAir program (30°C) – Test Report No. GJW2021-2627 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 06/2023.
 2 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，熱烘除菌洗衣程序 (60°C) 能有效去除99.9%的致敏原。測試報告: No. WTS2021-21146 (06/2023)。
 99.9% reduction on nDer p1 (Dermatophagoides pteronyssinus allergen 1) in hygieneAir program (60°C) – Test Report No. WTS2021-21146 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 06/2023.
 * 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring
 ▲ 包括機門框厚度 Include door frame thickness

3合1洗衣乾衣機

3 in 1 Washer Dryer



99.99%¹
除菌

99.9%²
除敏感原



WD14S465HK

洗衣 / 乾衣量 (公斤) Washing / Drying load (kg)	8 / 5
脱水轉速 (轉/分鐘) Spin speed selection (rpm)	600-1400
水溫選擇 Washing temperature selection	冷水 cold-90°C
洗衣 / 乾衣 / 洗連乾程序數目 No. of washing / drying / washing & drying programmes	16 / 2 / 7
原產地 Country of origin	中國 China
特別洗衣程序 Special washing programmes	
	自設記憶程序、棉質、節能洗、混合衣物、纖幼/絲質衣物、輕柔衣物、 熱烘除菌 、過水/脫水、清潔洗衣筒、特強烘乾、輕柔烘乾、快洗15'/洗衣+乾衣60'、 防敏除菌65°C 、薄被、羊毛衣物、脫水/排水 Memory, Cottons, Cottons Eco, Mix, Delicates/Silk, Easy-Care, hygieneAir , Rinse/Spin, Drum Clean, Intensive dry, Gentle dry, Super 15'/Wash & Dry 60', Hygiene 65°C, Duvet, Wool, Spin/Drain
額外洗衣功能 Additional washing options	
	高速便捷模式 、自動感應乾衣(加強烘乾/熨燙烘乾/輕柔烘乾/自設烘乾時間)、溫度選擇、脫水轉速選擇、完成時間預設選擇、預洗、額外過水、添放衣物功能 speedPerfect , autoDry (Cupboard Dry/Iron Dry/Light Dry/Dry time), Temperature selection, Spin speed selection, Finish in time selection, Prewash, Extra Rinse, Reload
獨特設計 Features	
香港能源效益標籤 HK energy label	1
iQdrive變頻摩打 iQdrive inverter motor	■
無縫輕觸式按鈕設計 touchControl	■
特大LED多功能顯示屏 Multi-function display	■
冷凝器自動清洗 selfCleaning condenser	■
清潔洗衣筒提示 Drum clean reminder	■
洗衣及乾衣進程顯示 Washing and drying status indicator	■
洗衣劑容器自動清洗 selfCleaning detergent dispenser	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24
乾衣時間選擇 Drying time selection	■
程序完成響號 Programme end buzzer	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■
氣壓式拉力避震系統(4支避震) Super suspension system (4 suspension axels)	■
最低額定電流 Minimum fuse protection	10A
尺寸(厘米/吋) (高x闊x深) Dimension (cm / inch) (H x W x D)	85 x 59.5 x 47 (55 [▲]) / 33.5 x 23.4 x 18.5 (21.7 [▲])
廚櫃底型號 Built-under model	WD14S465HK - with top cover normal model WD14S465BU - without top cover built-under model

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement

¹ 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，以熱烘除菌洗衣程序 (30°C) 能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。測試報告: No. GJW2021-2627 (06/2023)。
99.99% reduction on Escherichia coli and Staphylococcus aureus in hygieneAir program (30°C) – Test Report No. GJW2021-2627 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 06/2023.
² 經威凱檢測技術有限公司(CVC)測試，以熱烘除菌洗衣程序 (60°C) 能有效去除99.9%的致敏原。測試報告: No. WTS2021-21146 (06/2023)。
99.9% reduction on nDer p1 (Dermatophagoides pteronyssinus allergen 1) in hygieneAir program (60°C) – Test Report No. WTS2021-21146 issued by CVC Testing Technology Co., Ltd. dated 06/2023.
[▲] 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring
^{*} 包括機門框厚度 Include door frame thickness

iSensoric冷凝式乾衣機 —

長效持久的低能源消耗

iQ700 Master Class Condensation Dryer –

Constantly low energy consumption for life

iSensoric熱泵技術冷凝式乾衣機的能源消耗(每公斤0.24千瓦小時)比其他歐盟A級乾衣機的每公斤0.48千瓦小時節省達50%！而透過其獲得設計專利的冷凝器自動清洗系統*，更能於整個使用壽命中維持極低的能源消耗。同時，activeAir動力氣流技術能使機內保持合適的溫度以進一步提高乾衣效能。

* 榮獲德國產品專利。專利編號：WO2009/147113 A1

The iQ700 condensation dryer with heat pump technology consumes only 0.24kWh/kg, an impressive 50% energy efficiency improvement on the standard 0.48kWh/kg of a A class dryer. Such efficiency is maintained throughout the service life of the dryer thanks to the patented selfCleaning condenser system*. To offer the best laundry care, activeAir technology maintains the air temperature in the drum within a moderate range so that your laundry is dried especially gently.

* Patented in Germany. Patent no.: WO2009/147113 A1

溫度及濕度電子感應

溫度及濕度感應利用衣物的導電性及電流數值收集乾衣機內的濕度資訊。當用家選擇好乾衣程序後，系統會考慮其衣料特性從而選擇最佳烘乾程序，準確調節乾衣時間，避免過度乾衣及令機件過熱。自動感應乾衣呵護衣物之餘，亦節省不必要的時間及能源，達致最佳效果。

* 烘乾效果會因衣物量和衣服質料而略有不同

duoTronic temperature and humidity drying sensors

The temperature and humidity sensor measures the conductivity of the wet laundry in the drum and detects the level of current. It even takes special fabric characteristics into consideration, since the kind of fabric can be manually selected through the drying program. This way, autoDry is both energy- and time-saving, perfectly gentle to your laundry, and guarantees perfect results. autoDry – powered by iSensoric.

* Drying effect may vary slightly due to different loads and fabric types



iSensoric 智能感應 節能高效

The power of iSensoric: Energy efficient



動力氣流技術

動力氣流技術使乾衣機內的空氣自然流動。暖空氣將溫和及均衡地把衣物烘乾，配合softDry柔撥乾衣筒及玻璃門內的順滑設計，能為衣物提供猶如氣墊般的最佳保護。此外，其大容量乾衣筒也能有效減少衣物皺摺。

activeAir technology

The activeAir technology ensures a permanent air flow. Warm air dries the garments more gently and evenly. Together with the softDry drum design and the smooth inside surface of the glass door, the garments glide through the drum as if moving on an air cushion that provides the best protection. In addition, your laundry is less creased thanks to the large volume drum.



熱泵技術

熱泵技術是透過革新的熱泵系統技術進行冷熱互換。整個過程由特殊的溫度感應監控以確保最佳性能及最佳效果。產生出來的能源會留在系統內並循環利用，使整個乾衣程序更節能有效。

Heat pump technology

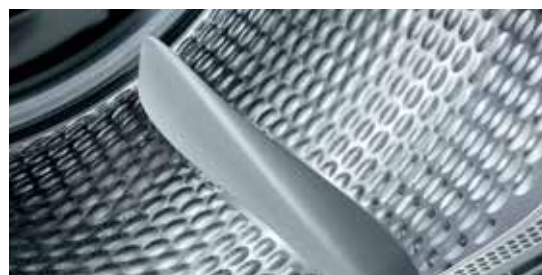
The heatpump produces both cold and heat through an innovative system that uses a specific refrigerant. The whole process is monitored by a special temperature sensor that guarantees the highest performance and best results. The energy used to dry the laundry does not leave the system but is continually reused, which makes it extremely energy-efficient. Innovative heatpump technology – powered by iSensoric.

柔撥乾衣筒

特大的柔撥乾衣筒配合獨創的橢圓「凹」紋設計，讓熱空氣能在乾衣筒及衣物間輕易流動，形成保護氣墊，避免衣料緊貼過熱的筒身損害衣物纖維，同時亦令衣物不易打結，有效防皺。而流線型的水撥更能在不傷衣物纖維的情況下，輕柔撥動衣物，令衣物平衡分佈，乾衣效果更理想。

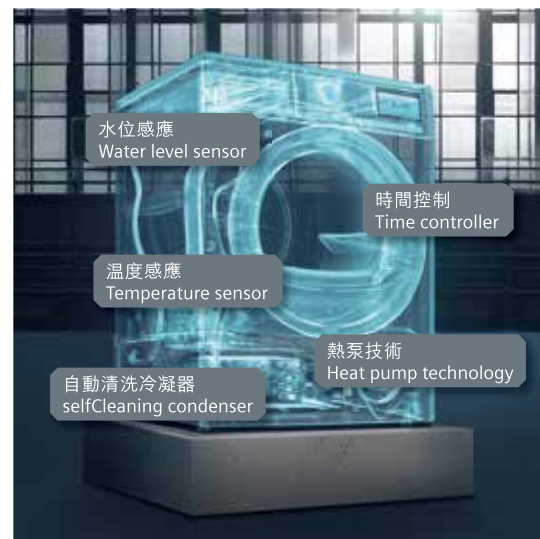
softDry drum

Spacious with an original elliptical concave design, the drum moves gently to enable hot air to flow freely, preventing fabrics from knotting or creasing. The design prevents clothes from sticking to the drum and retains the fabric quality.



iSensoric 智能感應 自潔如新

The power of iSensoric: selfCleaning system



水位感應
Water level sensor

時間控制
Time controller

溫度感應
Temperature sensor

熱泵技術
Heat pump technology

自動清洗冷凝器
selfCleaning condenser

自動清洗冷凝器能避免在烘乾過程中，絨毛和棉絨等阻塞影響烘乾效果。系統在乾衣程序中多次以水沖洗冷凝器，確保冷凝器不會阻塞。而時間感應及水位感應的訊息互換，使iSensoric控制系統得知最佳的沖洗次數及用水量。因此，乾衣機能長效保持最佳的耗電量，就如剛買回來的時候一樣。

The selfCleaning condenser prevents itself from getting clogged by fluff and lint particles that get into the system during a drying cycle. The relevant area is automatically cleared of lint several times during every cycle by flushing it out with the water that was extracted from the wet fabrics. Thanks to the functional interaction of the time sensor and the waterlevel sensor, the intelligent software always knows the available amount of water and the right flushing times. In this way, the dryer stays enduringly energy-efficient, just as on day one. selfCleaning condenser – powered by iSensoric.



冷凝器自動清洗周期
selfCleaning condenser cycle

- 1 過濾 water filtering
- 2 沖洗 selfCleaning
- 3 帶走毛屑 soiling



疊架安裝

只需配上疊架，乾衣機即可置於前置式洗衣機頂，疊架高度只有5厘米，省位方便，讓家居設計更具彈性。

Stacking kit

The simple addition of a stacking kit conveniently saves room and offers flexibility of home design. Accessory height is just about 5cm. The dryer sits on top of the front-loading washing machine to free-up more space for you.



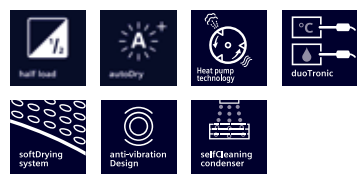
疊架
Stacking kit



疊架連拉趟式工作枱
Stacking kit with pull-out table top

熱泵冷凝式乾衣機

Heat Pump Condensation Dryer



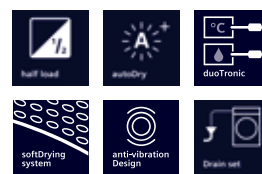
WQ45G200HK

系列 iQ Class	iQ500
乾衣量 - 棉質 (公斤) Drying load-cotton (kg)	9
乾衣程序數目 No. of drying programmes	14
功率(瓦) Connected load (W)	1000
不銹鋼乾衣筒 Stainless steel drum	■
原產地 Country of origin	波蘭 Poland
特別乾衣程序 Special drying programmes	棉質衣物、節能乾衣、輕柔衣物、混合衣物、內衣、羊毛衣物、預設暖風烘乾時間、恤衫、薄被、枕頭/羽絨、戶外衣物、毛巾、快速40分鐘、防敏除菌 Cottons, Cottons Eco, Easy-Care, Mixed Fabrics, Lingerie, Woolen Finish, Time Prog. Warm, Shirts, Duvet, Pillow/Down, Outdoor, Towels, Rapid 40', Hygiene
額外乾衣功能 Additional drying options	3級乾衣程度選擇、熨燙烘乾、普通乾衣、加強烘乾、溫柔烘乾、少量乾衣、防皺易熨、完成時間預設選擇、訊號、開始/重新載入 Drying levels (3 levels), Iron Dry, Cupboard Dry, Cupboard Extra Dry, Gentle Dry, Half Load, Less Ironing, Finish in, Signal, Start/Reload
獨特設計 Features	
熱泵及動力氣流技術 Heat pump and activeAir technology	■
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■
溫度及濕度電子感應 duoTronic temperature and humidity sensors	■
柔撥乾衣筒 softDry drum with softDesign paddle	■
輕觸式按鈕 touchControl	■
自動清洗冷凝器 selfCleaning condenser	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■
乾衣進程顯示 Drying status indicator	■
過濾網與底座清洗提醒 Fluff filter and base unit cleaning reminder	■
清空水箱提示 Empty water tank alert	■
乾衣筒內置照明 Drum interior light	LED
程序完成防皺時段(分鐘) Programme end anti-crease phase (min.)	■
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■
程序完成響號 Programme end buzzer	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24
尺寸(厘米) (高x闊x深) Dimension (cm) (H x W x D)	84.2 x 59.8 x 61.3 (64.8▲)
尺寸(吋) (高x闊x深) Dimension (inch) (H x W x D)	33.1 x 23.5 x 24.1 (25.5▲)
配件 Accessory	
排水喉 Condensation drainage kit	WZ20160
自選配件 Optional accessories	
疊架 Stacking kit	WZ27410
疊架連拉趟式工作枱 Stacking kit with pullout table top	WZ27400

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
 * 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring
 ▲ 包括機門框厚度 Include door frame thickness

冷凝式乾衣機

Condensation Dryer



WP40A2X0HK



WP30A2X0HK

系列 iQ Class	iQ300	iQ300
乾衣量 - 棉質 (公斤) Drying load-cotton (kg)	9	8
乾衣程序數目 No. of drying programmes	14	14
功率(瓦) Connected load (W)	2600	2600
不銹鋼乾衣筒 Stainless steel drum	■	■
原產地 Country of origin	波蘭 Poland	波蘭 Poland
特別乾衣程序 Special drying programmes	棉質衣物、節能乾衣、輕柔衣物、混合衣物、內衣、預設冷風烘乾時間、預設暖風烘乾時間、恤衫15'、薄被、防敏除菌、戶外衣物、毛巾、快速40分鐘、羊毛衣物乾衣籃 Cottons, Cottons Eco, Easy-Care, Mixed Fabrics, Lingerie, Time Prog. Cold, Time Prog. Warm, Shirts 15', Duvet, Hygiene, Outdoor, Towels, Rapid 40', Wool in basket	
額外乾衣功能 Additional drying options	3級乾衣程度選擇、熨燙烘乾、普通乾衣、加強烘乾、溫柔烘乾、少量乾衣、防皺易熨、完成時間預設選擇、訊號、開始/重新載入 Drying levels (3 levels), Iron Dry, Cupboard Dry, Cupboard Extra Dry, Gentle Dry, Half Load, Less Ironing, Finish in time selection, Signal, Start/Reload	
獨特設計 Features		
螺旋紋防震側壁設計 Anti-vibration sidewalls design	■	■
溫度及濕度電子感應 duoTronic temperature and humidity sensors	■	■
柔撥乾衣筒 softDry drum with softDesign paddle	■	■
輕觸式按鈕 touchControl	■	■
多功能顯示屏 Multi-function display	LED	LED
剩餘時間顯示 Remaining time indicator	■	■
乾衣進程顯示 Drying status indicator	■	■
清潔過濾網提示 Clean filter alert	■	■
清空水箱提示 Empty water tank alert	■	■
乾衣筒內置照明 Drum interior light	LED	LED
控制面板安全鎖 Childproof panel lock	■	■
程序完成響號 Programme end buzzer	■	■
預設程序完成時間(小時) Delay end timer (hr)	1-24	1-24
尺寸(厘米) (高x闊x深) Dimension (cm) (H x W x D)	84.2 x 59.8 x 61.3(64.8▲)	84.2 x 59.8 x 59.9 (64.8▲)
尺寸(吋) (高x闊x深) Dimension (inch) (H x W x D)	33.1 x 23.5 x 23.6 (25.7▲)	33.1 x 23.5 x 23.6 (25.7▲)
配件 Accessories		
排水喉 Condensation drainage kit	WZ20160	WZ20160
羊毛衣物乾衣籃 Basket for Woollens	WZ20600	WZ20600
自選配件 Optional accessories		
疊架 Stacking kit	WZ11410	WZ11410
疊架連拉趟式工作枱 Stacking kit with pullout table top	WZ20400	WZ20400

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement
 * 請預留5-10mm空間以防個別地台不平出現誤差 Please reserve 5-10mm as buffer due to possible uneven flooring
 ▲ 包括機門框厚度、門鉸置於右方 Include door frame thickness, right door hinge only



衣物護理錦囊 Tips for laundry care

1. 每三至四星期使用90°C高水温或清潔洗衣筒功能(drum clean)進行空機清洗，有效減少異味、細菌及殘餘洗衣液積聚。
Operate the washer using the 90°C programme with an empty drum once in every 3-4 weeks to remove odour and undissolved detergents.
2. 西門子洗衣機的低用水量屬於正常，其歐式洗衣科技融合適當的水温、洗衣時間、滾筒轉動模式及最省水的程序以達致歐洲A級的洗淨效果級別。
The low level of water usage during wash cycle is normal for Siemens' European type washing machine. Its innovative combination of appropriate temperature, washing time, spin mechanics and the least water consumption is developed to achieve Class A washing standard in Europe.
3. 由於西門子洗衣機出廠前都會經過嚴格的測試，新機滾筒內會有水漬或濕氣。我們建議首次使用前以棉質90°C高水温或清潔洗衣筒功能(drum clean)空機運作一次來排出測試時的剩餘積水。
Due to final inspection in the factory, new appliances have moisture remaining inside the drum. Before the first use, we recommend using Cotton 90°C or drum clean programme to operate the machine without laundry once to remove moisture remained from final inspection.
4. 新洗衣機的洗衣筒在出廠時均被鎖緊，避免在運輸途中過分搖動而損壞機身。解鎖後洗衣機的橡膠圈仍會出現皺摺，皺摺於數次後會自然消失。
Drum gasket of new washer is locked to prevent excessive vibration during transportation that may cause damage to the machine. After the gasket lock is removed, creases will stay on the rubber seal for a short while and they will gradually flatten after several washings.
5. 使用濃縮柔順劑前先稀釋，這樣可以發揮柔順劑的最大功能之餘同時避免阻塞柔順劑格的吸管。
Dilute concentrated softener with water before running the machine. It can maximize the softener function and prevent siphon blockage.
6. 細緻衣物如內衣、襪子及絲質衣物等可放進洗衣袋洗滌。
Small and delicate items such as lingerie, socks and silk can be protected with a laundry bag.
7. 每次完成洗衣或乾衣過程後，打開機門風乾筒內剩餘濕氣，再把門關上。
After each washing or drying cycle, leave the machine door open for a while to ventilate the remaining moisture within the drum.



西門子家電
尚有更多家電系列
為您生活增添方便與精彩
Siemens Home
Appliances
offers a wide selection,
adds convenience
and enjoyments



Some of the appliances pictured in this catalogue are not available in Hong Kong.

Model numbers and specifications are for reference only and are subject to change without prior notice. Siemens is continuously seeking to improve specification, design and production of its appliances and alterations may take place regularly. All descriptions and installation diagrams are intended as a guide only. For additional technical information, full dimensional and installation details, please refer to the instruction manual supplied with the appliance. Electrical and gas connections should only be made in accordance with the regulations of the national authorities.

Your dealer will be able to provide you with reliable information.

Right of technical modification reserved, delivery subject to availability, colors of actual products may vary from illustrations.




©2023 by BSH Home Appliances Ltd. Reproduction, complete or in part, only with the express permission of the publisher.

Printed in Hong Kong. 08.2023

Siemens Home Appliances Flagship Showroom
G/F, HDH Centre, 8 Pennington Street, Causeway Bay

Customer Contact Hotline: 2565 6151 (Hong Kong) /
0800 030 (Macau local call only)

E-mail: siemens.hk.showroom@bshg.com

 Siemens Home (HK)  Siemens Home HK  [Siemens-home.bsh-group.com.hk](https://www.siemens-home.bsh-group.com.hk)